**Formulár na posúdenie príjmu domácnosti**

**pri poskytnutí dotácie na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa pre deti   
s osobitnou ochranou alebo deti, ktorých zákonný zástupca je osoba s osobitnou ochranou/***Household income assessment form in respect of the provision of subsidyto support the education concerning the child's eating habits for children with special protection or children whose legal representative is a person with special protection[[1]](#footnote-1)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **A.** | **Údaje o dieťati/deťoch, na ktoré sa žiada poskytnutie dotácie/** *Details of the child/children for whom the subsidy is requested* | | |
| **Meno a priezvisko/** *Name and surname* | | **Rodné číslo/**  *Personal ID*[[2]](#footnote-2) | **Škola/** *School* |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **B.** | **Údaje o ďalších spoločne posudzovaných osobách (rodičia, súrodenci, opatrovník dieťaťa) z domácnosti, v ktorej žije dieťa/deti***Details of other persons jointly assessed (parents, siblings, guardian of the child) from the household in which the child/childrenlive* | | | |
| **Meno a priezvisko/** *Name and surname* | | **Rodné číslo/** *Personal ID* | **Zamestnávateľ (škola)/** *Employer (school)* | **Príbuzenský**  **vzťah/** *Kinship*  *relationship* |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |
|  | |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **C.** | **Adresa ubytovania zákonného zástupcu dieťaťana území SR/***Accommodation address of the child's legal representative in the territory of the Slovak Republic* | | | | | | | | | | |
| **Ubytovanie na území SR – kontaktná adresa/** *Accommodation in Slovakia - contact address* | | | | | | | | | | | |
| Ulica/ *Street* | |  | | | | | | Číslo*/*  *No.* |  | Telefón/ *Telephone* |  |
| PSČ/ *Postal code* | |  |  |  |  |  | Obec/ *Municipality* |  | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **D.** | | ***Čestné vyhlásenie zákonného zástupcu dieťaťa/detí/*** *Statutory declaration of the legal representative of the child/children* | |
|  |  | Ja, dolu podpísaný/á ..................................................................................................(zákonný zástupca dieťaťa) čestne vyhlasujem, že príjem domácnosti, v ktorej žije dieťa/deti za mesiac..................................... bol vo výške .................. eur/ *I, the undersigned .................................................................................................. (legal representative of the child) declare upon my honour that the income of the household in which the child/children live for the month..................................... was at the amount of EUR*[[3]](#footnote-3) *................*  Čestne vyhlasujem, že údaje, ktoré som uviedol sú pravdivé, som si vedomý právnych následkov nepravdivého čestného vyhlásenia v zmysle § 39 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov. / *I declare upon my honour that the information I have provided is true, I am aware of the legal consequences of a false statutory declaration within the meaning of Section 39 of Act No. 71/1967 Coll. on administrative proceedings, as amended.* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **E.** | ***Informácia vo veci ochrany osobných údajov/*** *Information related to personal data protection* |
| Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny - IČO 30794536 - spracúva Vaše osobné údaje (vrátane osobných údajov spoločne posudzovaných osôb) v zmysle zákona č. 544/2010 Z. z. o dotáciách v pôsobnosti MPSVR SR v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dotáciách“)a v zmysle nariadenia vlády SR č. 131/2022 Z. z. o niektorých opatreniach v oblasti dotácií v pôsobnosti MPSVR SR v čase mimoriadnej situácie, núdzového stavu alebo výnimočného stavu vyhláseného v súvislosti s hromadným prílevom cudzincov na územie SR spôsobeným ozbrojeným konfliktom na území Ukrajiny v platnom znenía uvedené osobné údaje ďalej poskytuje orgánom verejnej moci. V prípade akýchkoľvek nejasností, problémov, otázok, ktoré súvisia s ochranou osobných údajov sa môžete obrátiť na mailovú adresu: [**ochranaosobnychudajov@upsvr.gov.sk**](mailto:ochranaosobnychudajov@upsvr.gov.sk)**.**Týmto zároveň vyjadrujem súhlas so spracovanímosobných údajov na účely poskytnutia dotácie na podporu stravovacích návykov dieťaťa. / *The Office of Labour, Social Affairs and Family - Company ID 30794536 - processes your personal data (including personal data of jointly assessed persons) in accordance with Act No. 544/2010 Coll. on subsidies within the competence of the Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic, as amended (hereinafter referred to as the "Subsidies Act") and in accordance with the Slovak Government Regulation No. 131/2022 Coll. on certain measures in the field of subsidies within the competence of the Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the SR at times of extraordinary situation, extraordinary state or state of emergency declared in connection with a mass influx of foreigners to the territory of the SR caused by the armed conflict in the territory of Ukraine, as amended, and further provides the above-mentioned personal data to the public authorities. In case of any uncertainties, problems and questions related to the protection of personal data, you can contact us at the following e-mail address:* ***ochranaosobnychudajov@upsvr.gov.sk.*** *I hereby also consent to the processing of personal data for the purpose of providing a subsidy to support my child's eating habits.* | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| V */*  *In* | |  | | | dňa /  *on* | |  | | | | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | | | | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Podpis zákonného zástupcu dieťaťa / *Signature of the child's legal representative* | | | | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **F.** | ***Splnomocnenie na zaslanie formulára na posúdenie príjmu /*** *Power of attorney to send the income assessment form* |
| S cieľom zrýchliť konanie podľa § 12 ods. 6 zákona o dotáciách o posúdenie príjmu domácnosti osoby s osobitnou ochranou, týmto splnomocňujem zástupcu školy ...............................................................[[4]](#footnote-4) na podanie tohto formulára na posúdenie príjmu domácnosti na príslušný úrad práce, sociálnych vecí a rodiny./ *In order to expedite the procedure pursuant to Section 12(6) of the Subsidies Act for the assessment of the household income of a person with special protection, I hereby authorise the school representative ...............................................................[[5]](#footnote-5) to submit this household income assessment form to the competent Office of Labour, Social Affairs and Family.*  Podpis zákonného zástupcu dieťaťa /  *Signature of the child's legal representative:*  .................................................................................... | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **G.** | | ***Posúdenie príjmu – vyplní úrad/*** *Income assessment - to be completed by the Office* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **ŽM** domácnosti pri nástupe dieťaťa do školy / ***Subsistence minimum*** *of household when a child starts school* | | | | | | | | | | |  | | | |  | **Príjem** pri nástupe dieťaťa do školy / ***Income*** *when a child starts school* | | | | | | | | | | | | | |  | | | |  |
|  | **ŽM** rodiny pri prehodnotení v auguste /  *Family* ***subsistence minimum*** *at the August review* | | | | | | | | | | |  | | | |  | **Príjem** pri prehodnotení v auguste / ***Income*** *at the August review* | | | | | | | | | | | | | |  | | | |  |
|  | **ŽM**domácnosti pri podaní žiadosti /  *Household* ***subsistence minimum*** *at the time of application submission* | | | | | | | | | | |  | | | |  | **Príjem** pri podaní žiadosti**/  *Income*** *at the time of application submission* | | | | | | | | | | | | | |  | | | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**Poučenie a informácie o posúdení príjmu domácnosti na účely poskytnutia dotácie/  
*Guidance and information on the assessment of household income for the purposes of the subsidy***

Sumy životného minima sú ustanovené zákonom č. 601/2003 Z.z. o životnom minime a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Sumy životného minima sa upravujú vždy k 1. júlu bežného kalendárneho roka [Životné minimum - MPSVR SR (gov.sk)](https://www.employment.gov.sk/sk/rodina-socialna-pomoc/hmotna-nudza/zivotne-minimum/). / *The amounts of the subsistence minimum are established by Act No. 601/2003 Coll. on the subsistence minimum and on amendments and supplements to certain acts, as amended. The minimum subsistence amounts are always adjusted as of 1 July of the current calendar year Subsistence minimum - Ministry of Labour, Social Affair and Family of the Slovak Republic (gov.sk).*

**Započítavanie príjmov / *Income included:***

* príjem rodičov: otec, matka / *income of parents: father, mother,*
* príjem nezaopatrených detí / *income of dependent children,*
* príjem, ktorý na dieťa poberá iná fyzická osoba (napr. výživné) / *income received by another natural person for the child (e.g. child maintenance),*
* príjem dieťaťa a  osoby, ktorá bola tomuto dieťaťu ustanovená za opatrovníka /*income of the child and of the person who has been appointed a guardian of the child.*

**Za príjem sa považuje / *Income is considered to be:***

* čistý príjem zo závislej činnosti / *net income from employment,*
* príjem zo samostatnej zárobkovej činnosti / *income from self-employment,*
* dávky sociálneho poistenia (dôchodky, dávka v nezamestnanosti, nemocenské, materské, ošetrovné atď.) / *social insurance benefits (pensions, unemployment benefit, sickness benefit, maternity benefit, nursing benefit, etc.),*
* prídavok na dieťa / *child allowance,*
* daňový bonus */ tax bonus,*
* rodičovský príspevok */ parental allowance,*
* výživné / *child maintenance*,
* dávky pestúnskej starostlivosti (odmena pestúna, príspevok na úhradu potrieb dieťaťa) / *foster care benefits (foster carer's allowance, allowance for the child's needs),*
* peňažný príspevok na opatrovanie / *cash allowance for care,*
* dávka a príspevky v hmotnej núdzi / *material need benefit and allowances,*
* iné / *others*.

Kritérium príjmu na dotáciu na stravu je splnené, ak príjem spoločne posudzovaných osôb **za kalendárny mesiac predchádzajúci kalendárnemu mesiacu**, v ktorom bola podaná žiadosť o poskytnutie dotácie (formulár na posúdenie príjmu), je najviac vo výške životného minima pre všetkých členov domácnosti. / *The income criterion for the meal subsidy is met if the income of the persons jointly assessed* ***for the calendar month preceding the calendar month*** *in which the application for the subsidy (income assessment form) is submitted is no more than the minimum subsistence amount for all members of the household.*

**Posúdenie príjmu domácnosti / *Household income assessment:***

* Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej len „úrad“) posudzuje príjem domácnosti na účely poskytnutia dotácie na stravu podľa § 12 ods. 6 zákona o dotáciách. Na konanie   
  o posúdení príjmu domácnosti sa vzťahuje zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konanív znení neskorších predpisov. **Podmienkou na poskytnutie dotácie na stravu je predloženievyplneného *Formulára na posúdenie príjmu domácnosti* na úrad, kde sa domácnosť zdržiava na území SR,teda bez predloženia tohto formulára na úrad, nie je možné dotáciu na stravu dieťaťu poskytnúť.**/ *The Office of Labour, Social Affairs and Family (hereinafter referred to as "the Office") assesses household income for the purpose of providing a meal subsidy pursuant to Section 12(6) of the Subsidies Act. The Act No. 71/1967 Coll. on administrative proceedings, as amended, shall apply to the proceedings for assessment of household income.* ***The condition for the provision of the meal subsidy is the submission of a completed Household Income Assessment Form to the Office where the household resides in the territory of the Slovak Republic, i.e. without the submission of this form to the Office it is not possible to provide the meal subsidy to the child.***
* Zákonný zástupca dieťaťa predkladá formulár na posúdenie príjmu domácnosti úradu,**čo možno najskôr po nahlásení dieťaťa do školy, v mesiaci kedy sa dieťa zúčastnilo výchovno-vzdelávacej činnosti alebo vyučovania a odobralo obed** (napr. dieťa dňa 25.05.2022 prvýkrát odobralo stravu a zúčastnilo sa výchovno-vzdelávacej činnosti v MŠ, ak matka predloží formulár na úrad najneskôr do 31.05.2022, dieťa bude opravné na poskytnutie dotácie na stravu od mesiaca máj 2022, ak matka predloží na úrad formulár na posúdenie príjmu domácnosti dňa 01.06.2022, dieťa bude opravné na poskytnutie dotácie na stravu od mesiaca jún 2022). Odporúčame, **aby formulár na úrad predkladal zákonný zástupca dieťaťa** (úrad bližšie vysvetlí konanie v tejto veci), avšak s cieľom urýchliť konanie v prípadoch, keď dieťa nastúpi do školy koncom mesiaca, je možné splnomocniť na predloženie formulára na úrad zástupcu zriaďovateľa školy (ďalšia komunikácia vo veci posúdenia príjmu domácnosti už bude prebiehať medzi zákonným zástupcom dieťaťa a úradom). / *Office* ***as soon as possible after the child is registered for school attendance, in the month when the child participated in educational activities or classes and took lunch*** *(e.g. a child took meals for the first time and participated in educational activities in the kindergarten on 25 May 2022 - if the mother submits the household income assessment form to the Office no later than on 31 May 2022, the child will be eligible for the meal subsidy from the month of May 2022, if the mother submits the household income assessment form to the Office on 1 June 2022, the child will be eligible for the meal subsidy from the month of June 2022). We recommend that* ***the form is submitted to the Office by the child's legal representative*** *(the Office will explain the procedure in more detail), but in order to speed up the procedure in cases where the child starts school at the end of the month, it is possible to authorise a representative of the school's founder to submit the form to the Office (further communication regarding the assessment of household income will already take place between the child's legal representative and the Office).*
* Úrad posúdi príjem domácnosti v dostupných informačných systémoch a na základe dokladov predložených zákonným zástupcom dieťaťa za 1 kalendárny mesiac predchádzajúci kalendárnemu mesiacu, v ktorom bola podaná žiadosť o posúdenie príjmu a vydá potvrdenie o príjme domácnosti*,* ktoré **doručí do vlastných rúk zákonného zástupcu dieťaťa**. V tejto súvislosti, **upozorňujeme, že v prípade zmeny adresy, kde sa domácnosť zdržiava je nevyhnutné bezodkladne túto zmenu nahlásiť úradu. /** *The Office shall assess the household income in the available information systems and on the basis of the documents submitted by the child's legal representative for the calendar month preceding the calendar month in which the application for income assessment was submitted and issue a certificate of household income, which* ***it shall deliver in the child's legal representative's own hands****. In this regard,* ***please note that in the event of a change of address where the household resides it is essential to report this change to the Office without delay.***
* Ak je príjem nižší, ako suma životného minima, rodič dieťaťa oznámi túto skutočnosť zriaďovateľovi MŠ alebo ZŠ, ktoré navštevujú jeho deti, a to **čo možno najskôr v kalendárnom mesiaci, kedy mu bolo potvrdenie doručené,** nakoľko zriaďovateľ je povinný tieto údaje nahlasovať úradu do konca kalendárneho mesiaca, kedy zmena nastala. / *If the income is lower than the subsistence minimum amount, the parent of the child shall notify the founder of the kindergarten or primary school attended by his/her children of this fact* ***as soon as possible in the calendar month in which he/she received the certificate****, as the founder is obliged to report these data to the Office by the end of the calendar month in which the change occurred.*
* Ak je príjem vyšší, ako suma životného minima, dieťa nie je oprávnené na poskytnutie dotácie na stravu. Proti potvrdeniu o príjme, z ktorého vplýva, že príjem domácnosti je vyšší ako suma životného minima, možno do 8 dní od doručenia potvrdenia podať námietku.Ak úrad námietke nevyhovie, o námietke rozhodne ústredie. */ If the income is higher than the minimum subsistence amount, the child is not eligible for a meal subsidy. An objection may be lodged against an income certificate which shows that the household income exceeds the minimum subsistence amount within 8 days of receipt of the certificate. If the Office does not uphold the objection, the Central Office shall decide on the objection.*

1. Podľa Nariadenia vlády SR č. 131/2022 Z. z. o niektorých opatreniach v oblasti dotácií v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky v čase mimoriadnej situácie, núdzového stavu alebo výnimočného stavu vyhláseného v súvislosti s hromadným prílevom cudzincov na územie Slovenskej republiky spôsobeným ozbrojeným konfliktom na území Ukrajiny v platnom znení. Tento formulár platí len pre osoby s osobitnou ochranou */Pursuant to Slovak Government Regulation No. 131/2022 Coll. on certain measures in the field of subsidies within the competence of the Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic at times of extraordinary situation, extraordinary state or state of emergency declared in connection with a mass influx of foreigners to the territory of the Slovak Republic caused by the armed conflict in the territory of Ukraine, as amended. This form is only valid for persons with special protection.*  [↑](#footnote-ref-1)
2. V prípade detí, ktoré nemajú osobitnú ochranu, žiadateľ uvádza dátum narodenia dieťaťa, nie rodné číslo pridelené iným štátom (napr. dieťa s pasom občana EÚ, ak sa jeho matke poskytuje dočasné útočisko)./*For children who do not have special protection, the applicant gives the child's date of birth, not Personal ID assigned by another country (e.g. a child with an EU passport if his/her mother is granted temporary refuge).* [↑](#footnote-ref-2)
3. Uviesť výšku príjmu domácnosti za kalendárny mesiac predchádzajúci mesiacu, v ktorom zákonný zástupca predkladá tento formulár, pričom ak domácnosť nemala žiaden príjem, zákonný zástupca uvedie príjem vo výške „0 eur“. V prípade, ak domácnosť príjem mala, zákonný zástupca predloží aj doklady o príjme (ak ich má k dispozícii), ak tieto nie je možné overiť v informačných systémoch SR./*Indicate the amount of household income for the calendar month preceding the month in which the legal representative submits this form; if the household had no income, the legal representative shall indicate an income of 'EUR 0'. If the household had some income, the legal representative shall also submit proofs of income (if available) if these cannot be verified in the SR information systems.* [↑](#footnote-ref-3)
4. Identifikačné údaje zástupcu školy a názov výchovno-vzdelávacieho zariadenia. [↑](#footnote-ref-4)
5. *Identification details of the school representative and the name of the educational establishment.* [↑](#footnote-ref-5)